



Réserve de parc national, réserve
d'aire marine nationale de conservation,
et site du patrimoine haïda
Gwaii Haanas

GWAII HAANAS

PLANIFIEZ VOTRE VISITE

Legacy: Pole © Jason Shafto

Canada

 HAIDA NATION

QU'EST-CE QUE GWAII HAANAS?

La réserve de parc national Gwaii Haanas, la réserve d'aire marine nationale de conservation et le site du patrimoine haïda sont des endroits sauvages. Sans accès routier, magasins, couverture de téléphone cellulaire et peu de signalisation, c'est une véritable expérience en milieu sauvage. La beauté à couper le souffle de l'endroit est impressionnante.

Gwaii Haanas est unique, étant l'une des seules régions au monde à être protégée et gérée du fond de la mer au sommet de la montagne. Gwaii Haanas est également unique parce qu'elle est gérée comme un partenariat véritable et égal entre le gouvernement du Canada et le Conseil de la Nation Haïda par l'intermédiaire du Conseil de gestion de l'archipel.

Les visiteurs viennent de partout pour explorer ce joyau au bout du monde, avec ses baies de sable abritées, ses criques turquoise, ses villages haïdas et ses forêts anciennes. La combinaison unique des écosystèmes côtiers tempérés et de la culture haïda de Gwaii Haanas en fait un endroit unique sur terre.

Les excursions en kayak, ou face au vent en voilier, aux côtés d'épaulards, de dauphins à flancs blancs du Pacifique et de lions de mer de Steller ainsi que l'observation de baleines à bosse sautant hors de l'eau et agitant la pointe de leur queue tout en se gavant de nutriments présents en abondance dans l'aire marine de Gwaii Haanas sont autant d'expériences offertes aux visiteurs à Gwaii Haanas. Les visiteurs peuvent naviguer à travers Burnaby Narrows, fourmillant de vie intertidale, et voir une vaste gamme d'espèces différentes.

Les preuves archéologiques de l'habitation humaine sur ces îles s'étendent sur 12 500 ans. Au cours des millénaires, les Haïdas ont développé une société et une culture complexes. Ils ont créé l'art, la cérémonie, la médecine et ont été capables de répondre à leurs besoins à travers leur lien intime avec la terre et la mer. Les formes d'art haïda qui reflètent l'entrelacement des peuples avec le monde terrestre, maritime et spirituel continuent de gagner une reconnaissance internationale.



© Skidegate Band Council



© Skidegate Band Council

Les Haïdas se sont rendus à Tilga Kun Gwaay.yaay (l'île Lyell) pour prendre position contre les pratiques d'exploitation forestières non durables dans le cadre de la manifestation d'Athlii Gwaii.

La Nation haïda a désigné comme site du patrimoine haïda quinze pour cent de la portion sud de Haïda Gwaii.

1985



© Rolf Bettehr



© Rolf Bettehr

Après des négociations et la planification, l'Entente de Gwaii Haanas est signé et la désignation de réserve de parc national est ajoutée à la désignation de site du patrimoine haïda de Gwaii Haanas.

1993



© Parcs Canada



© Parcs Canada



© Parcs Canada, Jason Sharfb



© Parcs Canada, Jason Sharfb

Gwaii Haanas devient la première réserve d'aire marine nationale de conservation et harmonise la protection marine du Canada avec la désignation de site du patrimoine haïda.

2010

Pour célébrer 20 ans de coopération fructueuse, Gwaii Haanas érige le mât héraldique commémoratif de Gwaii Haanas à Hlk'yah Gawga (Windy Bay).

2013



BIENVENUE
AUX ÎLES DE
BEAUTÉ

Ce planificateur de voyage vous offre un aperçu de ce qu'est voyager à Gwaii Haanas. Gwaii Haanas a acquis une renommée internationale pour les haïdas mâts monumentaux, les anciennes forêts tropicales humides et les eaux vibrantes ornées d'anémones. Nous sommes heureux de vous accueillir à Gwaii Haanas en 2019. Nous espérons que vous repartirez amoureux de ces îles brillantes comme tant de visiteurs avant vous.



© Parcs Canada, Jason Sharfb

Signature du plan directeur Gina 'Waadluxan KilgulhGa Terre, mer et gens pour Gwaii Haanas. Ce plan jette les bases d'une intendance responsable et respectueuse qui assurera la pérennité de la culture haïda et protégera le patrimoine naturel de Gwaii Haanas au profit de générations futures.

Pour le Canada, il s'agit du premier plan directeur intégré pour la gestion d'aires à la fois terrestres et marines.

2018



LA LOUTRE DE MER SYMBOLE D'ÉQUILIBRE



L'emblème du Conseil de gestion de l'archipel est l'œuvre de l'artiste haïda Gitkinjuaas. Il a choisi la loutre de mer et l'oursin en raison de leur rôle important dans l'histoire écologique et culturelle de l'aire protégée.

Les forêts de varech figurent parmi les écosystèmes les plus productifs des eaux de Gwaii Haanas. Autrefois, les populations d'oursins, qui se nourrissent abondamment de varech, étaient contrôlées par les loutres de mer. Cette relation prédateur-proie assurait la croissance d'abondantes quantités de varech et créait un

habitat pour de nombreuses espèces, depuis les vers marins jusqu'aux poissons, en passant par les étoiles de mer et les mammifères marins.

Par suite de la disparition locale de la loutre de mer à l'époque de la traite maritime des fourrures, cet équilibre naturel a été perturbé, et la population d'oursins a connu un essor spectaculaire. Il existe aujourd'hui des déserts sous-marins là où prospéraient jadis de riches forêts de varech. La disparition de la loutre de mer nous rappelle éloquemment la vulnérabilité de chaque espèce et des écosystèmes entiers.

VOTRE SÉJOUR À GWAII HAANAS

PLANIFIER

Les visiteurs qui viennent explorer Gwaii Haanas le font soit dans le cadre d'une visite guidée, en compagnie d'un de nos voyageurs, ou d'une aventure autoguidée.

Si vous voulez participer à une excursion guidée, veuillez réserver votre voyage directement auprès de nos voyageurs. (Consultez la page 15).

Tous les visiteurs autoguidés doivent effectuer une réservation, payer les droits d'entrée et assister à une séance d'information.

Pour concilier les attentes des visiteurs sur le plan récréatif et la protection des richesses naturelles et culturelles qui les attirent à Gwaii Haanas, Parcs Canada limite le nombre de visiteurs autorisés à accéder chaque jour à cette aire protégée. Les places sont réparties entre les voyageurs autorisés et les visiteurs autoguidés.

La période la plus achalandée s'étend de juillet à la mi-août. Ainsi, si vous prévoyez visiter Gwaii Haanas à cette période de l'année, veuillez vérifier s'il reste de la place aux dates que vous avez choisies avant de finaliser vos projets de voyage.

RÉSERVER

Si vous vous rendez à Gwaii Haanas dans le cadre d'une visite autoguidée, communiquez avec notre bureau pour effectuer votre réservation et payer vos droits d'entrée. Si vous vous rendez à Gwaii Haanas dans le cadre d'une visite guidée, effectuez votre réservation et payez vos droits d'entrée directement par l'intermédiaire de votre voyageur.

Notre service de réservation est ouvert toute l'année, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30. Soyez prêt à fournir vos dates prévues d'arrivée et de départ, le nom de chacun des membres de votre groupe, ainsi que le numéro d'immatriculation de votre embarcation, le cas échéant.

Nous sommes conscients que pour les plaisanciers, tout déplacement à Gwaii Haanas dépend des conditions climatiques. Il est malgré tout obligatoire de réserver. Réservez vos dates prévues d'arrivée et de départ. Dans le cas où votre date d'arrivée changerait en raison de problèmes d'ordre météorologique ou mécanique, veuillez communiquer avec notre bureau le plus tôt possible pour prendre d'autres dispositions.

ASSISTER À L'ORIENTATION

À moins de participer à une excursion guidée organisée par un voyageur autorisé, toute personne qui visite Gwaii Haanas doit assister à une séance d'orientation.

Cette séance de 90 minutes est l'occasion de rencontrer le personnel de Gwaii Haanas, de poser des questions sur votre prochain voyage et d'en apprendre davantage sur la culture haïda et la faune incroyable qui s'y trouvent. L'orientation discutera des fermetures, des protocoles de voyageurs et ce qu'il faut faire en cas d'urgence. Nous avons hâte de vous rencontrer!

Les plaisanciers pour lesquels il est difficile d'assister en personne à une séance d'orientation doivent communiquer avec le bureau de Gwaii Haanas au tout début de leurs préparatifs de voyage.

2019 CALENDRIER DE L'ORIENTATION

3 juin - 28 juin, du lundi au vendredi 9 h

1 juillet - 17 août, du lundi au samedi 9 h

19 août - 30 août, du lundi au vendredi 9 h

Mars, avril, mai, et 2 septembre 2019 - 31 mai 2020, sur rendez-vous seulement, préavis de 48 heures.

Les séances d'orientation sur Gwaii Haanas ont lieu au Centre du patrimoine haïda, à Skidegate. Ces séances d'orientation sont gratuites. Aucune préinscription n'est requise.

Pour réserver une séance d'orientation en dehors de l'horaire régulier, à d'autres endroits, ou pour des groupes nombreux, veuillez communiquer avec le bureau de Gwaii Haanas le plus tôt à l'avance possible.

Les séances offertes en dehors des heures régulières coûtent 78,50\$. Le paiement est exigé au moment de la réservation.

FRAIS D'ADMISSION 2019

DU 1^{ER} MAI AU 30 SEPTEMBRE

	TARIF QUOTIDIEN	TARIF SAISONNIER
Adultes	19,60 \$	117,70 \$
Aînés (65 ans et plus)	16,60 \$	98,10 \$
Jeunes (17 ans et moins)	GRATUIT	GRATUIT (Tax incluses)

PRINTEMPS 2019 - SÉANCES D'ORIENTATIONS À VANCOUVER ET SIDNEY :

Mercredi 6 mars à 19 h
Library Square, 350 rue Georgia Ouest, Vancouver

Vendredi 8 mars à 18 h
Centre de la mer des Salish, 9811 pl Seaport, Sidney

À PROPOS DE GWAII HAANAS

UN MILIEU SAUVAGE

Gwaii Haanas ne comporte que peu d'installations. On y accède uniquement par bateau et par hydravion.

Il n'existe aucune route, ni magasin ni installation de ravitaillement en carburant. Vous y trouverez deux tuyaux d'arrosage, quelques bouées d'amarrage, ainsi qu'un nombre limité d'aides à la navigation.

Établissez un plan de voyage souple au cas où le mauvais temps causerait des retards. Apportez assez de carburant et de nourriture pour pouvoir rester quelques jours de plus que prévu. Choisissez des vêtements et du matériel convenant à diverses conditions météorologiques.

Dans cette région, l'amplitude des marées est très marquée, les courants sont puissants, le temps peut changer rapidement et des vents forts peuvent se lever soudainement.

Prenez le temps de vous renseigner sur les eaux dans lesquelles vous prévoyez naviguer. (Cartes et tables, p. 19)

Si vous connaissez mal le secteur ou si vous manquez d'expérience, optez pour une excursion guidée. Des voyageurs autorisés offrent toutes sortes d'excursions de durées diverses.

MISE À L'EAU DES EMBARCATIONS

La rampe de mise à l'eau la plus proche de Gwaii Haanas est celle de Moresby Camp, située dans le bras Cumshewa.



© Gregory Gould

© Gregory Gould



Seul un chemin d'exploitation forestière permet d'accéder à Moresby Camp, un site récréatif provincial et haïda. Pour en savoir plus sur les heures d'utilisation et les règles de circulation des chemins d'exploitation forestière en service, adressez-vous aux centres d'accueil de Sandspit et Queen Charlotte. Roulez toujours les phares allumés.

NAVIGUER JUSQU'À GWAII HAANAS

Il est généralement recommandé que les petites embarcations naviguent sur les eaux intérieures des passages Carmichael et Dana, depuis Moresby Camp jusqu'à Gwaii Haanas, afin d'éviter les eaux exposées entre le cap Cumshewa et l'île Talunkwan.

Le passage Louise est agité par des courants forts et ses eaux sont peu profondes. Synchronisez vos déplacements en fonction des marées. Tenez compte de votre tirant d'eau, effectuez vos déplacements à marée haute et suivez les balises. Il y a très peu de marge de manœuvre. Entrez en communication avec la voie 6 avant de vous engager dans le passage pour



© James Thompson

© Parcs Canada

vous assurer que personne ne s'en vient en sens inverse. Si vous n'êtes pas certain de pouvoir passer, évitez l'endroit.

Le cap Porter, à la péninsule Tangil, est exposé à la haute mer, au vent et aux courants – soyez prudent.

Par beau temps, il faut environ deux jours pour se rendre en kayak de Moresby Camp à la limite nord de Gwaii Haanas, sur la péninsule Tangil.

Une solution de rechange populaire consiste à recourir aux services d'un voyageur autorisé pour votre transport et celui de votre kayak jusqu'à Gwaii Haanas.



© Leslie Leong

© Parcs Canada, Emily Adamczyk

© Parcs Canada, Heather Ross

EAU POTABLE

L'été, les ruisseaux de Gwaii Haanas peuvent s'assécher. Apportez toujours une réserve d'eau et apportez votre propre eau lorsque vous visitez les sites des gardiens de Haida Gwaii.

Les embarcations de grande taille peuvent s'approvisionner en eau aux tuyaux d'arrosage installés aux endroits suivants :

- bouée d'amarrage située du côté ouest du bras Louscoone;
- quai situé à l'ouest de l'île Shuttle

Il s'agit cependant d'eau de ruisseau non traitée, qu'il faut donc purifier avant usage.

CAMPING

Il n'y a pas d'emplacement de camping désigné à Gwaii Haanas. On y trouve toutefois de nombreux sites convenant très bien aux petits groupes d'au plus trois tentes. Vous aurez besoin de bonnes cartes terrestres ou marines afin

de planifier votre itinéraire quotidien et les endroits où vous passerez la nuit. Prévoyez suffisamment de temps pour vérifier que chaque campement prévu est disponible et adapté à votre groupe et aux conditions météorologiques.

Il convient de souligner que le camping est limité à trois nuitées au même endroit, sauf si les conditions météorologiques vous empêchent de vous déplacer en toute sécurité. Par endroit, on entend un secteur dans un rayon d'un mille nautique.

N'oubliez pas de vous munir de sacs imperméables et de cordes pour suspendre vos provisions hors de portée des ours. Faites la vaisselle ou votre toilette avec du savon biodégradable. Apportez un bon réchaud. Allumez toujours vos feux sur la plage, sous la dernière laisse de marée haute.

Nettoyez ensuite votre emplacement de camping et le foyer de sorte à ne laisser aucune trace de votre passage – vous contribuerez ainsi à préserver l'expérience en milieu sauvage de ceux qui vous suivront.

FERMETURES

Plusieurs zones très fragiles (sur les plans culturel, spirituel et écologique) de Gwaii Haanas sont interdites d'accès en tout temps. D'autres secteurs sont fermés en certaines saisons pour que les visiteurs ne perturbent pas les oiseaux de mer en période de reproduction.

Des fermetures temporaires pourraient être nécessaires en raison de la présence d'ours ou pour faciliter des projets de conservation ou de restauration

Des cartes et d'autres renseignements concernant les zones à accès limité ou dans lesquelles le camping est interdit sont fournis aux visiteurs pendant les séances d'orientation obligatoires.

Les zones fermées et celles à accès limité sont énumérées sur la page des bulletins d'information importants du site Web de Gwaii Haanas.

PÊCHE

Dans l'aire marine de Gwaii Haanas, les pratiques de pêche récréative et commerciale durables se poursuivent. Cependant, afin d'atteindre des objectifs écologiques et culturels clés, les zones de pêche durable sont parsemées de zones de protection intégrale où la pêche est interdite. Des cartes détaillées et des descriptions sont fournies lors de la séance d'orientation obligatoire.

Il faut se procurer un permis pour pêcher en eau salée. On peut s'en procurer en ligne auprès de Pêches et Océans Canada.

www.pac.dfo-mpo.gc.ca

La pêche en eau douce est interdite sur tout le territoire de Gwaii Haanas.

ANIMAUX DE COMPAGNIE

Veillez ne pas amener d'animaux domestiques à terre aux différents sites des gardiens de Haida Gwaii, à l'exception des animaux d'assistance. Les animaux en laisse sont autorisés ailleurs à Gwaii Haanas



VOTRE SÉJOUR À GWAI HAANAS

LIEU DES SÉANCES D'ORIENTATION

Les séances d'orientation sur Gwaii Haanas ont lieu au Centre du patrimoine haïda, à Skidegate. Du stationnement, suivez les panneaux annonçant la séance d'orientation jusqu'à l'entrée du Centre.

Le Centre du patrimoine haïda est situé à 6 km du centre-ville de Queen Charlotte, à l'extrémité ouest de Skidegate. Si vous arrivez du port de Sandspit ou de celui de Queen Charlotte et que vous n'avez pas de véhicule, vous devrez trouver un moyen de transport. Les services de taxi et de location de voitures sont disponibles.

gohaidagwaii.ca (anglais seulement)

ÉTIQUETTES DE PERMIS DE VOYAGE

Vous recevrez votre étiquette de permis d'excursion lors de votre séance d'orientation. Montrer votre étiquette lorsque vous voyagez dans Gwaii Haanas ou visitez un site des gardiens Haida Gwaii.

Si vous participez à une orientation avant de finaliser vos préparatifs de voyage et de faire votre réservation, veuillez faire une demande d'étiquette de permis de voyage au moment de faire votre réservation.

SÉANCES D'ORIENTATION EN FRANÇAIS

Des séances d'orientation sont offertes en français. Veuillez communiquer avec le bureau de Gwaii Haanas au moins 48 heures à l'avance afin que les dispositions nécessaires soient prises pour vous offrir une séance d'orientation en français.

SERVICE DE NAVETTE EN KAYAK

Si vous faites appel à un opérateur habilité pour vous déposer à Gwaii Haanas avec votre kayak, vous êtes considéré comme un visiteur indépendant. Vous devrez donc faire une réservation, assistée à une séance d'orientation avant de votre voyage. Certains fournisseurs de services de

navettes sont en mesure d'offrir des séances d'orientation aux visiteurs indépendants qu'ils transportent. Pour plus de détails, p. 16.

ANNULATIONS

Communiquez avec le bureau de Gwaii Haanas pour annuler une réservation (voir au verso).

GWAI HAANAS AVIS AUX MÉDIAS

Tous les membres de médias doivent détenir un permis pour médias lors de leur visite à Gwaii Haanas. On entend par « médias » les journalistes, photographes, vidéographes et blogueurs voyageant dans le cadre d'une affectation ou de manière informelle. Il est important de communiquer avec nous à l'avance pour vous inscrire dans le but d'obtenir votre permis et des conseils pratiques en lien avec votre projet ou votre visite. L'examen des demandes de permis pour médias s'effectue en étroite collaboration avec le service de communication de la Nation Haïda.

Nous offrons des services gratuits de vérification de faits et de collecte de photos et de vidéos à l'intention des médias avant ou à l'issue de leurs visites à Gwaii Haanas.

Veuillez communiquer avec le bureau de Gwaii Haanas pour obtenir l'aide d'un coordonnateur des permis pour médias.

Il y a longtemps, les gardiens haïdas étaient postés à des positions stratégiques autour d'un village pour donner l'alerte avant l'approche d'un ennemi. L'actuel programme des gardiens de Haida Gwaii a débuté en 1981 en tant qu'initiative bénévole destinée à protéger les villages haïdas et d'autres sites culturels importants de Gwaii Haanas. Aujourd'hui, les gardiens accueillent les visiteurs et agissent en tant que gardiens protégeant les villages du printemps jusqu'à l'automne à:

K'uuna Llnagaay (Skedans)

T'aanuu Llnagaay (Tanu)

Hlk'yah Gawga (Windy Bay)

Gandll K'in Gwaay.yaay (île Hotspring)

Sgang Gwaay (île Anthony)

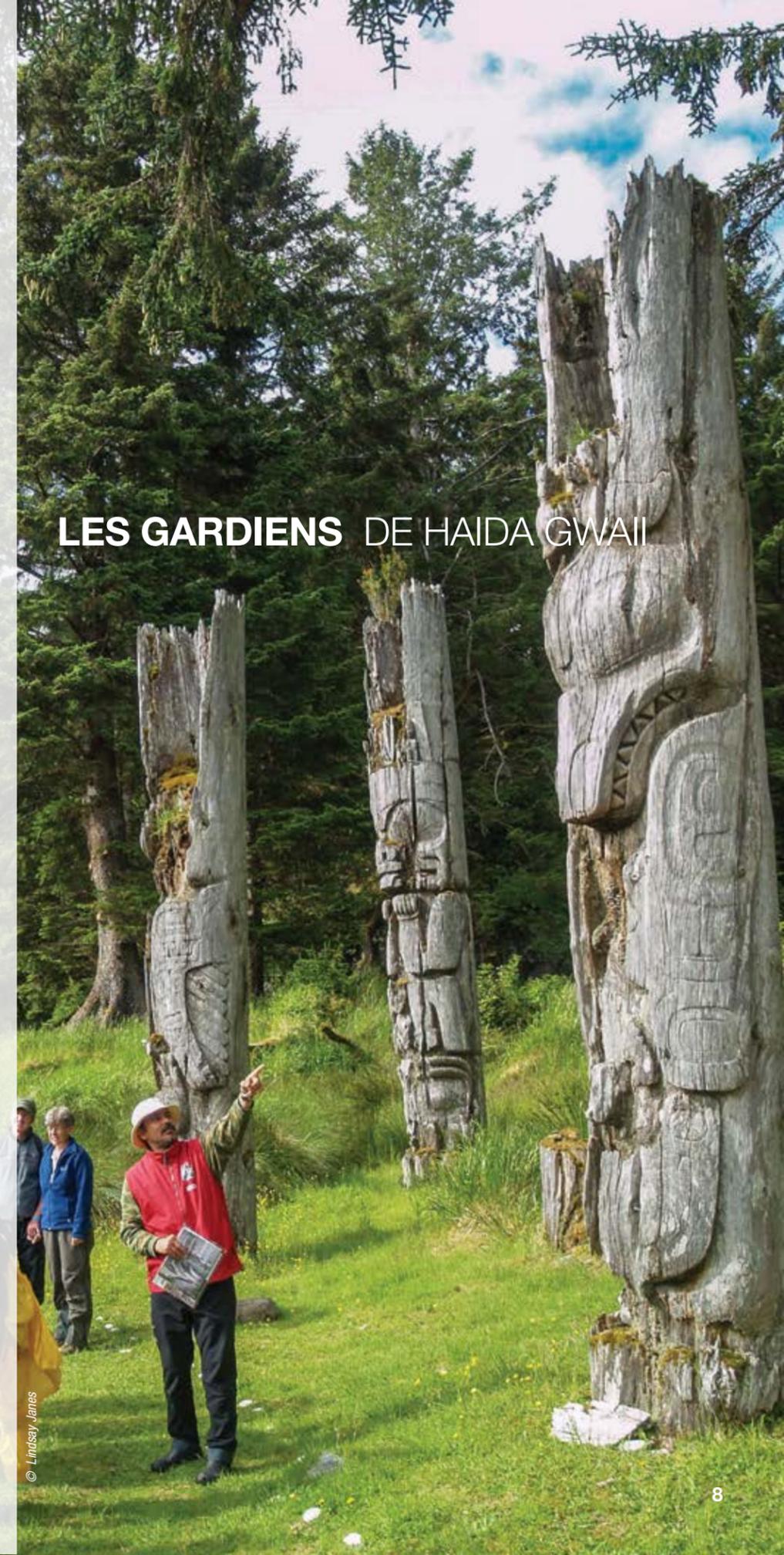
Écoutez lorsque les gardiens haïdas partagent les histoires et les récits oraux transmis de génération en génération.

Les mâts haïdas de SGang Gwaay, un site du patrimoine mondial de l'UNESCO et ceux de K'uuna Llnagaay (village de Skedans) s'élèvent vers le ciel tels de grandioses rappels du passé. Les mâts haïdas sont des cartes des vies et des lignées haïdas et forment un lien avec le surnaturel, affichant des emblèmes associés à certaines familles et personnes.

Avec des poutres et poteaux gigantesques qui délimitent d'énormes dépressions dans le sol, les maisons longues haïdas donnent un aperçu du quotidien traditionnel des Haïdas. La construction de maisons longues haïdas a été reconnue comme une conception architecturale unique aux Haïdas.



LES GARDIENS DE HAIDA GWAI





PROGRAMMES D'INTERPRÉTATION

Souhaiteriez-vous en apprendre davantage sur la terre, la mer et les gens qui constituent Gwaii Haanas? Si tel est le cas, nous serions ravis de vous rencontrer lors des activités qui vous sont offertes à Gwaii Haanas dans le pittoresque village de Skidegate et ses environs.

Nous offrons une panoplie d'activités pratiques captivantes, allant de randonnées guidées en forêt ou sur la plage à des présentations et activités interactives se déroulant dans le confort du Centre du patrimoine haïda.

EXCURSIONS GUIDÉES

PROMENADE À MARÉE BASSE

Les importantes marées de Haida Gwaii offrent d'excellentes occasions d'explorer le rivage. À marée descendante, rejoignez-vous à un guide-interprète et partez à la rencontre des animaux étranges et magnifiques qui habitent le monde entre les marées.

Emplacement : Point de départ sur la plage devant le Centre du patrimoine haïda à Skidegate

Calendrier : Offert de mai à septembre à toutes les marées basses (Consultez le site Web de Gwaii Haanas pour plus de détails.)

EXCURSION AU LAC SPIRIT

Venez découvrir les paysages, sons et odeurs d'une forêt pluviale tempérée en compagnie d'un guide-interprète de Gwaii Haanas. Longez un petit cours d'eau sinueux menant au paisible Lac Spirit, un lieu envoûtant chargé d'histoire.

Emplacement : Point de rencontre au départ du sentier Spirit Lake situé de l'autre côté de l'autoroute 16 en face du Centre récréatif George Brown à Skidegate

Calendrier : Entre le 18 juin et le 30 août, les mardis à 10 h et les vendredis à 13 h 30.

CONFÉRENCES ET ACTIVITÉS À GWAI HAANAS

En juin, juillet, et août, rejoignez-vous à un interprète de Gwaii Haanas au Centre du patrimoine haïda à Skidegate et apprenez-en davantage sur le patrimoine, les histoires et la science derrière Gwaii Haanas. Qu'il s'agisse de courtes conférences ou d'activités pratiques, nous sommes heureux de partager avec vous nos connaissances et de répondre à toutes vos questions!

Réservations privées :

Votre groupe est nombreux ou vous avez un horaire particulier? Songez à réserver un programme privé. Communiquez avec le bureau de Gwaii Haanas pour plus d'information.

Vous trouverez l'horaire de notre programme estival sur le site Web de Gwaii Haanas; il est aussi affiché au Centre du patrimoine haïda et aux centres d'accueil.

BIOSÉCURITÉ

LA BIODIVERSITÉ DE GWAI HAANAS EST MENACÉE PAR UNE SÉRIE D'IMPACTS BIOLOGIQUES, CLIMATIQUES ET HUMAINS.

© Lynn Lee, MTE inc.



© Parcs Canada

DISSUADEZ LES ENVAHISSEURS MARINS

Sachez que votre bateau peut transporter de méchants petits auto-stoppeurs! Les espèces marines envahissantes, telles que les ascidies (tuniciers) avec des appellations comme le vomit marin, le tunicier étoilé et le tunicier violet, peuvent s'installer sur la coque de votre bateau, puis être transportées vers un autre endroit où elles peuvent se reproduire et se propager là où on n'en veut pas.

Les espèces envahissantes peuvent nuire aux écosystèmes locaux en déplaçant des espèces indigènes ou en rendant la vie plus difficile. Certains envahisseurs comme le crabe vert peuvent également avoir des impacts négatifs sur les habitats indigènes tels que les herbiers de zostère marine.

Veillez à ne pas introduire par inadvertance des envahisseurs marins dans Gwaii Haanas! Les études sur le terrain montrent que nous avons peu d'envahisseurs marins par rapport à des endroits comme Vancouver et Victoria, et vous pouvez nous aider à le garder tel quel. Avant de venir à Gwaii Haanas, apprenez à connaître l'apparence de ces espèces marines envahissantes, vérifiez la coque et l'équipement de votre bateau pour vous assurer qu'il n'y a pas d'auto-stoppeurs indésirables et prenez des précautions pour enlever tous ceux que vous trouvez. Des guides d'identification des espèces et des instructions pour prévenir la propagation des espèces envahissantes peuvent être obtenus auprès de Pêches et Océans Canada.

waves-vagues.dfo-mpo.gc.ca/Library/365586.pdf

LE SYNDROME DU MUSEAU BLANC

Le syndrome du nez blanc est une grave infection fongique affligeant les chauves-souris qui a été introduite en Amérique du Nord. Elle s'est étendue vers l'ouest depuis son introduction et a été détectée pour la première fois en 2016 sur la côte du Pacifique dans l'état de Washington. Le taux de mortalité des populations de chauves-souris infectées est de 80 à 100 %. La maladie a tué plus de cinq millions de chauves-souris en Amérique du Nord jusqu'à présent et plusieurs espèces de chauves-souris ont été ajoutées à la liste des espèces menacées.

Le syndrome du museau blanc se propage par les humains qui transportent les spores fongiques. En raison de son isolement, Haida Gwaii sert de refuge aux espèces de chauves-souris menacées par cette maladie.

Vous pouvez jouer un rôle essentiel dans la protection des chauves-souris en vous assurant de ne pas apporter, par inadvertance, des spores fongiques à Haida Gwaii. Nettoyez très soigneusement votre équipement avant de gagner Haida Gwaii, particulièrement si vous avez fait de la spéléologie ou participé à des activités d'exploitation minière à l'extérieur de l'archipel. Les directives de décontamination peuvent être obtenues auprès de Réseau canadien pour la santé de la faune.

[youtube.com/watch?v=LVbgXNvt3Fg](https://www.youtube.com/watch?v=LVbgXNvt3Fg)

L'accès à toutes les grottes de Gwaii Haanas est interdit au public.

© Parcs Canada, Ryan Duffy



PROTÉGER LES OISEAUX MARINS

Les rats, introduits pour la première fois à Haida Gwaii avec l'avènement de la navigation maritime à la fin des années 1700, sont connus pour résider sur au moins 18 îles dans l'archipel. Les rats ont des effets dévastateurs sur les populations d'oiseaux marins nicheurs, d'oiseaux chanteurs forestiers et de petits mammifères indigènes.

Pour garder les embarcations des visiteurs exempts de rats, Gwaii Haanas propose gratuitement aux plaisanciers qui naviguent dans la région des trousseaux dans le cadre du programme de sensibilisation aux rats.

COMMENT VOUS POUVEZ AIDER

Empêchez les rats d'entrer dans votre embarcation. Les rats sont d'excellents passagers clandestins. En vous assurant qu'il n'y a aucun rat dans votre embarcation, vous aidez à prévenir l'introduction de rats dans plus d'îles.

- Gardez les aliments, les déchets et les engins dans des zones de stockage étanches à l'épreuve des rats.

- Inspectez votre embarcation régulièrement afin de déceler tout signe de la présence de rats comme des déjections, des nids ou de la nourriture, du bois ou des fils électriques rongés.

- Sachez quels ancrages ont des rats à proximité.

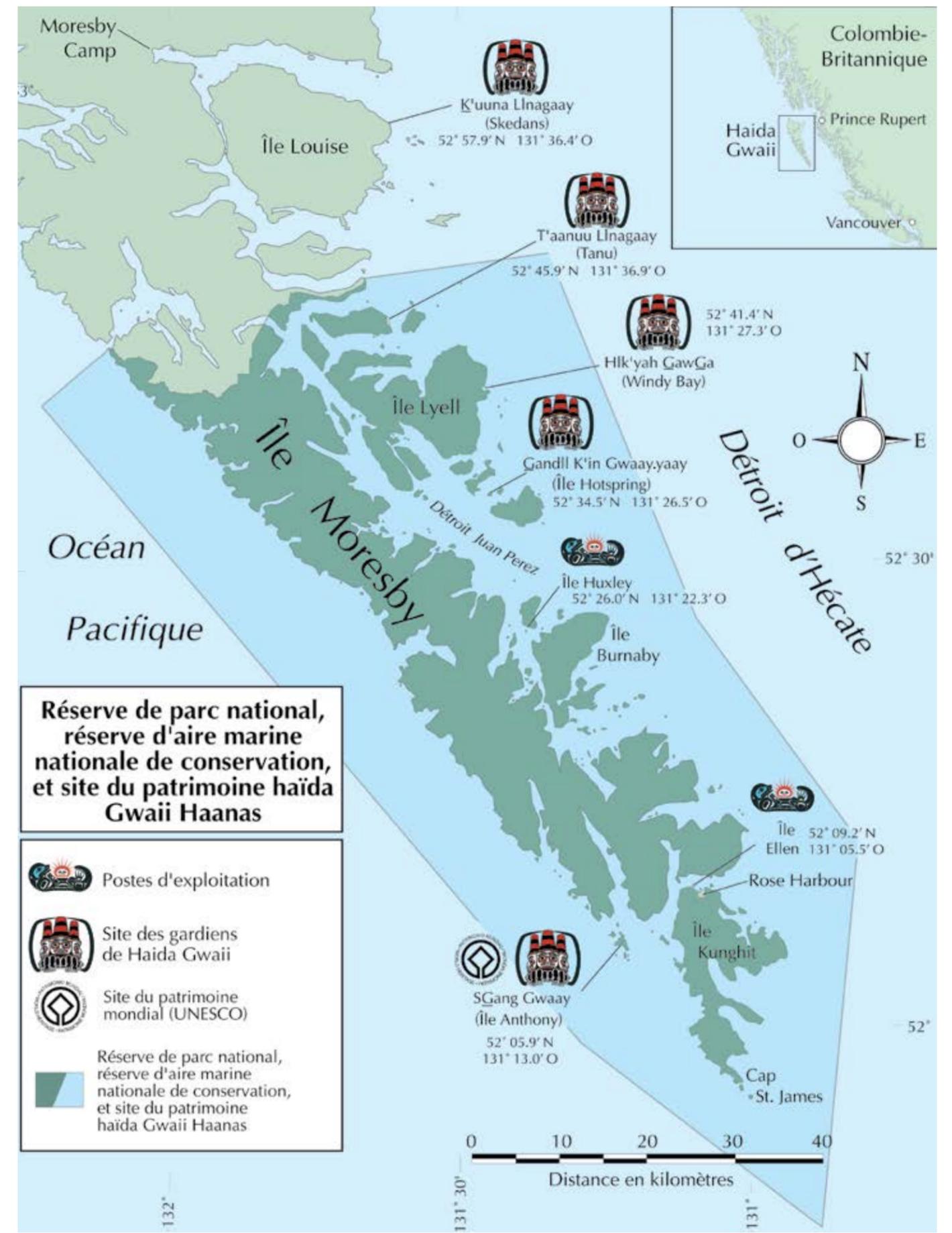
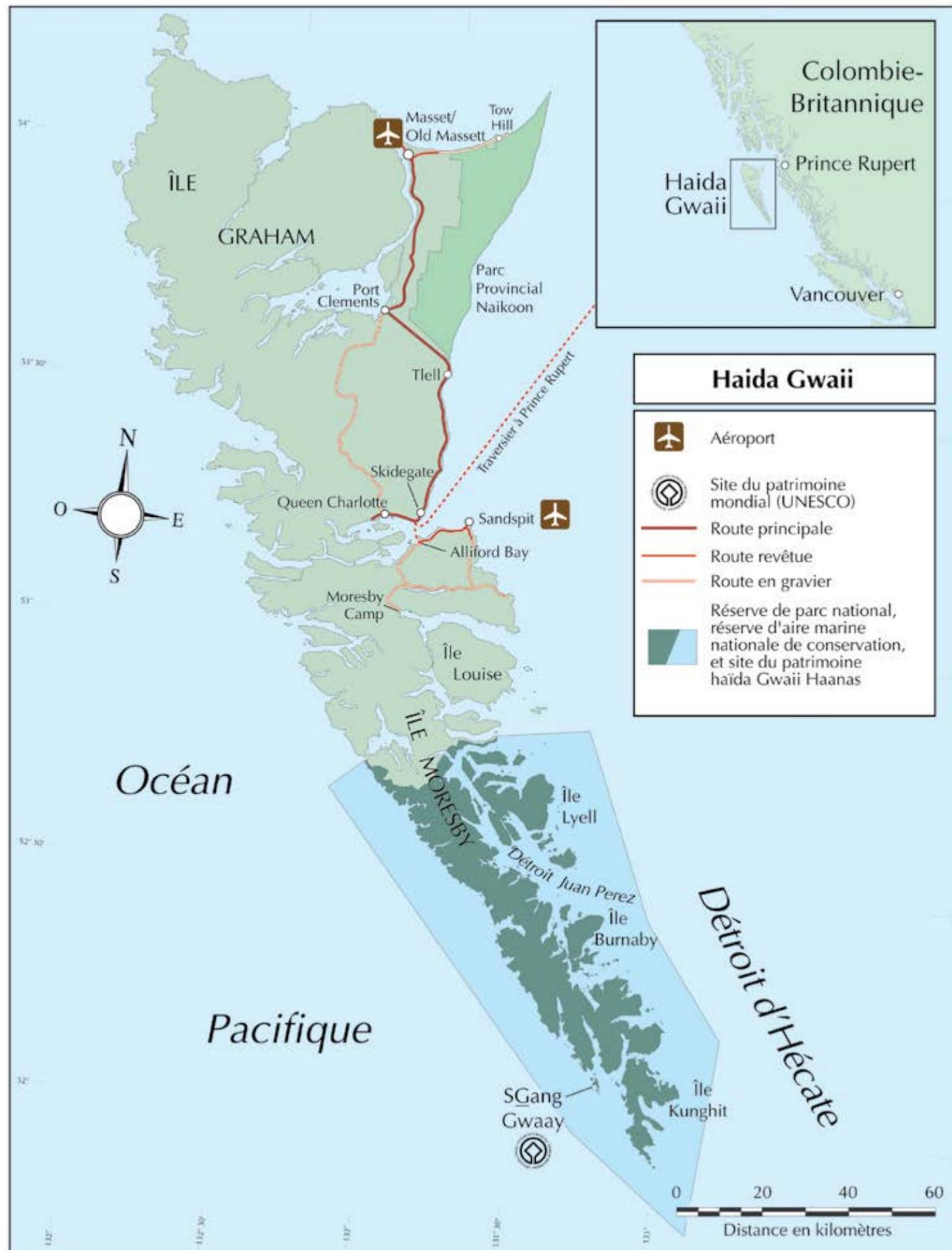
- Nettoyez tous les débris qui pourraient abriter les rats.

- Ne jamais jeter un rat vivant par-dessus bord. Ils sont de bons nageurs et peuvent atteindre la terre.

- Utilisez des garde-rats sur les trajets entre le bateau et le rivage pour empêcher les rats d'embarquer dans les ports.

- Installez des pièges dans votre bateau.

- Scellez tous les points d'entrée de votre bateau. Les rats peuvent ramper à travers des trous aussi petits que 1 cm.



POUR VOUS RENDRE À HAIDA GWAI

BC FERRIES

Selon la saison, des traversées sont prévues deux à cinq fois par semaine entre Prince Rupert et Skidegate Landing. Les traversées de jour sont de 6 heures et les traversées nocturnes de 8 heures. Un autre traversier fait la navette entre Port Hardy, l'île de Vancouver et Prince Rupert, ce qu'on appelle le passage intérieur. Les réservations sont obligatoires pour les routes du nord.

1-888-BCFERRY (1-888-223-3779)
customerservice@bcferries.com
bcferries.com

AIR CANADA

Vols quotidiens entre les aéroports de Sandspit (YZP) et Vancouver International (YVR).

1-888-247-2262
aircanada.com

PACIFIC COASTAL AIRWAYS

Vols quotidiens entre les aéroports de Masset (ZMT) et Vancouver International, aéroport sud (YVR).

1-800-663-2872
reserve@pacificcoastal.com
pacificcoastal.com



© Parks Canada, Jody Bissett

INLAND AIR CHARTERS LTD.

Vols en hydravion entre Prince Rupert et Masset ports.

1-888-624-2577
info@inlandair.bc.ca
www.inlandair.bc.ca

PORTS POUR PETITES EMBARCATIONS

Des installations pour navires commerciaux et de plaisance sont disponibles dans plusieurs communautés. La nature de ces installations varie.

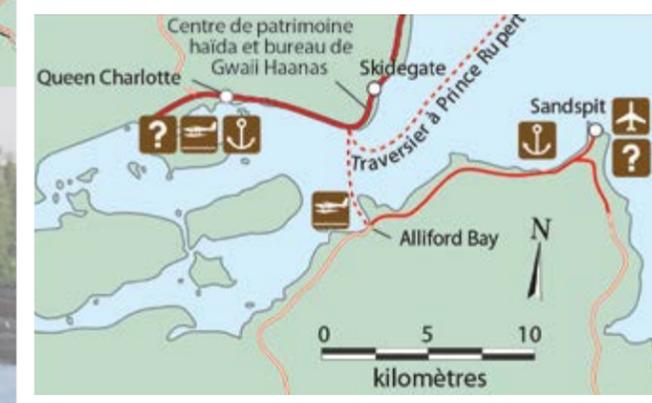
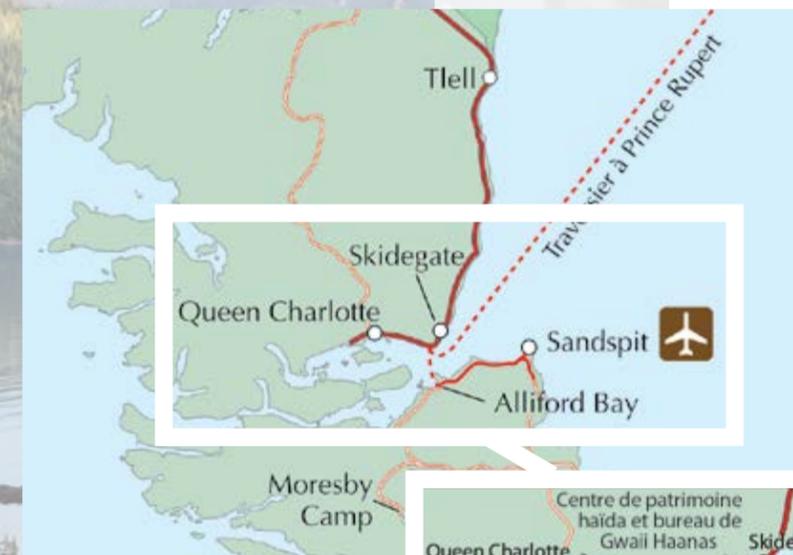
gohaidagwaii.ca/directory/category/recreational-boating (anglais seulement)

SE DÉPLACER DANS HAIDA GWAI

Les communautés d'Old Massett, de Masset, de Tow Hill, de Port Clements, de Tlell, de Skidegate et de Queen Charlotte sont situées sur l'île Graham. Sandspit, Alliford Bay et Moresby Camp sont situés sur l'île nord de Moresby. Une traversée de 20 minutes à bord du Kwuna relie l'île Moresby à l'île Graham. Eagle Transit offre un service de navette entre l'aéroport de Sandspit et Skidegate ou Queen Charlotte ainsi que des navettes entre Queen Charlotte et Masset. Ces services sont offerts sur réservation uniquement.

1-877-747-4461
eagletransit.net

Il est possible de louer un véhicule à Skidegate, Sandspit, Queen Charlotte et Masset.



RENSEIGNEMENTS POUR LES VISITEURS

Une aide à la planification de votre voyage, y compris le planificateur de voyage à Haïda Gwaii/Tadswii' Kaats'ii Hla, est disponible à l'adresse www.gohaidagwaii.ca

Les centres d'accueil communautaires sont situés à :

- Sandspit (250-637-5362)
- Queen Charlotte (250-559-8316)
- Port Clements (250-557-4576)
- Masset (250-626-3982)



© James Thompson

VOYAGISTES AUTORISÉS

Les voyagistes autorisés offrent toute une gamme d'expéditions, de visites guidées et de services de transport : excursions aériennes, excursions d'une journée en bateau à moteur, expéditions de plusieurs jours en kayak de mer, en bateau à moteur ou en voilier, etc.

Seuls les voyagistes possédant un permis délivré par le Conseil de gestion de l'archipel sont autorisés à exercer leurs activités à Gwaii Haanas.

Voici la liste de tous les voyagistes autorisés à offrir des services à Gwaii Haanas. Communiquez directement avec eux pour vérifier s'ils comptent exercer leurs activités à Gwaii Haanas en 2019.

QUE SIGNIFIE L'OCTROI D'UN PERMIS?

Dans le cadre du processus de délivrance de permis d'exploitation de Gwaii Haanas, nous vérifions que tous les exploitants respectent des normes de sécurité minimales. Toutefois, nous n'évaluons pas l'étendue des connaissances locales des guides, et les normes de service varient d'une entreprise à l'autre. Nous vous encourageons à discuter de vos attentes avec le voyagiste dont vous pensez retenir les services (que ce soit pour le transport ou pour une excursion) avant de confirmer vos plans de voyage.

Pour toute question au sujet des voyagistes autorisés, veuillez communiquer avec le bureau de Gwaii Haanas.



© Parcs Canada, Brady Yu



© Parcs Canada, Jody Bissett

LICENSED TOUR OPERATOR	CONTACT INFORMATION	WEBSITE	Vois nolisés	Excursions en kayak	Excursions en Kayak avec bateau mère	Location de Kayak	Transport	Excursions en bateau à moteur	Excursions en voilier	Randonnées pédestres avec nuitées
Archipelago Ventures Ltd.	info@TourHaidaGwaii.com	tourhaidagwaii.com			●		●	●		
Atlas Ocean Tours	250-557-8514	atlasoceanours.com			●			●		
Bluewater Adventures	explore@bluewateradventures.ca	bluewateradventures.ca			●				●	
Butterfly Tours	kayak@islandsofbeauty.com	islandsofbeauty.com		●						
Gnoses Sailing Adventures	svgnoses@gmail.com	gnoses.com			●		●		●	
Green Coast Kayaking Ltd.	info@gckayaking.com	gckayaking.com		●						
Gwaii Haanas Guest House and Kayaks	mailbox2019@gwaiihaanas.com	gwaiihaanas.com			●	●	●	●		
Haida Gwaii Charters (2010) Ltd.	250-360-6184 sailpiraeus@gmail.com	sailpiraeus.com							●	
Haida Syle Expeditions	info@haidastyle.com	haidastyle.com					●	●		
Highlander Marine Services Ltd.	250-637-1111 hms@haidagwaii.ca						●			
Inland Air Charters	info@inlandair.bc.ca	inlandair.bc.ca	●				●			
Kingfisher Wilderness Adventures	info@kingfisher.ca	kingfisher.ca		●						
Lindblad Expeditions	explore@expeditions.com	expeditions.com						●		
Maple Leaf Adventures	info@mapleleafadventures.com	mapleleafadventures.com			●			●	●	
Moresby Explorers	info@moresbyexplorers.com	moresbyexplorers.com		●		●	●	●		
Mount Moresby Adventure Camp	mmacexecutivedirector@gmail.com	adventurecamp.ca		●						
Ocean Adventures Charter Co. Ltd.	info@oceanadventures.bc.ca	oceansadventures.bc.ca			●			●		
Ocean Light II Adventures	adventure@oceanlight2.bc.ca	oceanlight2.bc.ca			●				●	
Ocean Sound Kayaking Company	info@oceansoundkayaking.com	oceansoundkayaking.com		●						
Outer Shores Expeditions	info@outershores.ca	outershores.ca			●				●	
Rose Harbour Guest House	mail@roseharbour.com	roseharbour.com		●	●			●		●
Tofino Expeditions Ltd.	info@tofino.com	tofino.com		●						

*Les services de bateaux-mère pour le kayak ci-après énumérés comprennent des excursions en kayak guidées ou non guidées. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec des voyagistes.



SÉCURITÉ ET CLIMAT

AUTOSUFFISANCE DANS UN ENDROIT RECLÉ

Gwaii Haanas est un lieu isolé. Les visiteurs qui comptent y voyager de manière indépendante doivent à tout prix posséder les compétences nécessaires et bien se préparer, de façon à pouvoir être autosuffisants en situation d'urgence, notamment une défaillance de leur équipement. Les interventions d'urgence dépendent des conditions météorologiques. Par mauvais temps, les visiteurs en détresse pourraient devoir attendre plusieurs heures avant l'arrivée des secours. Voici une liste des principaux dangers que les visiteurs doivent comprendre et contre lesquels ils doivent se prémunir avant d'arriver à Gwaii Haanas.

HYPOTHERMIE

L'hypothermie est une perte extrême de chaleur corporelle. Elle abaisse la température centrale du corps et peut provoquer une perte de conscience et la mort. Bien qu'attribuable au froid, elle est aggravée par l'humidité, le vent et l'épuisement. Les kayakistes y sont particulièrement vulnérables. Pour éviter l'hypothermie, portez un chapeau chaud par temps frais, humide ou venteux, portez plusieurs couches de vêtements,

arrêtez-vous souvent pour vous reposer et consommez de grandes quantités de boissons et d'aliments nutritifs. Prenez bien soin de votre corps.

RÉACTIONS ALLERGIQUES

Il est vivement conseillé aux visiteurs souffrant d'allergies d'avoir à portée de main des réserves suffisantes de médicaments pour gérer une réaction allergique jusqu'à l'obtention de soins médicaux avancés. Tous les visiteurs devraient inclure des médicaments contre les allergies dans leur trousse de premiers soins pour le cas où ils auraient une réaction allergique inattendue – un phénomène qui peut survenir lorsque l'on voyage dans un environnement étranger. Il est également recommandé d'apporter un insectifuge pour réduire le plus possible les désagréments associés aux piqûres d'insectes et pour diminuer les risques de réactions allergiques.

CONTAMINATION DE L'EAU

L'eau de Gwaii Haanas n'est pas traitée. Les visiteurs doivent donc prendre des mesures pour purifier leur eau potable afin d'éliminer les risques de maladies d'origine hydrique et d'infections parasitaires.

voyage.gc.ca/voyager/sante-securite/aliments-eau?

RENCONTRES AVEC DES ANIMAUX SAUVAGES

Les ours noirs sont présents partout dans Gwaii Haanas. Ce sont des animaux opportunistes qui n'hésitent pas à tirer parti de toute source de nourriture à leur disposition. Compte tenu des risques associés aux ours accoutumés à la nourriture humaine, Gwaii Haanas exige de tous les visiteurs qu'ils rangent leur nourriture, déchets, et articles de toilette pouvant également attirer les ours de manière à ce qu'il n'y ait AUCUNE possibilité pour un ours d'y avoir accès. Les espèces introduites, telles que les rats, les écureuils et les rats laveurs, tirent elles aussi avantage de toute source de nourriture accessible. Il n'y a ni casier ni perche à provisions à Gwaii Haanas, de sorte que les visiteurs doivent apporter tout le matériel nécessaire pour suspendre leur nourriture ou la ranger dans des contenants à l'épreuve de la faune.

Les artifices d'effarouchement d'ours sont interdits à Gwaii Haanas à moins d'avoir obtenu un permis spécial avant le moment.

SÉCURITÉ NAUTIQUE

Toutes les embarcations, y compris les kayaks de mer, doivent respecter les normes minimales de sécurité prévues dans le Règlement sur les petits bateaux du Canada dans deux publications : Guide de sécurité nautique et Kayak de mer, Guide de sécurité, disponibles auprès de la Garde côtière canadienne.

tc.gc.ca

SÉCURITÉ EN KAYAK

Consultez le site Web de Gwaii Haanas, Sécurité des Visiteurs > Sécurité en Kayak, pour obtenir la liste de l'équipement qu'il est recommandé ou obligatoire d'apporter si vous voulez explorer le secteur en kayak.

PLAN DE NAVIGATION

Remettez votre plan de navigation à un parent ou à un ami digne de confiance. N'oubliez pas de communiquer avec cette personne à votre retour, car vous pourriez être tenu responsable des frais de recherche et sauvetage engagés pour vous retrouver.

Au besoin, vous pouvez transmettre votre plan de navigation à la Garde côtière canadienne. Composez le 250-627-3081.

ASSURANCE MÉDICALE

Les employés sur le terrain à Gwaii Haanas ont reçu une formation de premiers intervenants en cas d'urgences liées à la sécurité des visiteurs ou nécessitant des premiers soins.

Le personnel peut demander au service ambulancier de la Colombie-Britannique de prendre soin de patients et de les évacuer vers un établissement médical. Ce protocole est conforme à celui d'autres organismes de recherche et sauvetage, y compris la Garde côtière canadienne. Si le service ambulancier de la Colombie-Britannique doit intervenir pour évacuer un visiteur, les services seront facturés directement à ce dernier. Les frais imposés varient selon que la personne réside ou non dans la province ou qu'il s'agit d'un accident du travail. Assurez-vous donc de souscrire une assurance médicale qui couvre les évacuations à partir de régions reculées.

bcehs.ca/about/billing/fees (anglais seulement)

RADIO VHF

Toutes les embarcations qui circulent dans le secteur de Gwaii Haanas doivent être équipées d'une radio VHF. Les groupes de kayakistes doivent posséder au moins une radio VHF et deux piles entièrement chargées.

Vous aurez besoin d'une radio maritime VHF pour :

- demander l'aide de la Garde côtière canadienne (canal 16)
- écouter les bulletins météorologiques maritimes (canal 21)
- demander l'accès aux villages des gardiens de Haida Gwaii (canal 6)

Pour pouvoir utiliser un tel appareil, vous devez détenir au minimum un certificat restreint d'opérateur (maritime) délivré par Industrie Canada. Pour connaître le nom d'un examinateur autorisé dans votre région, communiquez avec l'Escadrille canadienne de plaisance : cps-ecp.ca.

BOUÉES D'AMARRAGE, QUAIS ET ANCRAGE

Des bouées d'amarrage ont été placées à plusieurs endroits à l'intérieur de Gwaii Haanas. Il y a également un quai près de l'île Shuttle. Les visiteurs se servent de ces installations à leurs risques et périls. Les gros bateaux doivent jeter l'ancre. Les bouées et les quais des postes des opérations sont réservés au personnel, sauf en cas d'urgence.

Tous les bateaux sont priés de lever l'ancre ou de quitter leur bouée après un maximum de trois nuits dans une baie, une anse ou un bras de mer, si les conditions météorologiques le permettent.

Il revient aux plaisanciers de trouver un point d'ancrage sécuritaire. La publication de Pêches et Océans Canada *Directives de navigation : détroit d'Hécate, entrée Dixon, bras Portland, eaux adjacentes et îles de la Reine-Charlotte*, de 2002, est utile aux plaisanciers qui explorent ce secteur.

cartes.gc.ca.

CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Le climat de l'archipel est caractéristique de la côte ouest extérieure de la Colombie-Britannique, c'est-à-dire qu'il y

fait frais et humide presque toute l'année. Le côté est des îles est nettement plus sec que le côté ouest, où il tombe de 500 à 800 cm de pluie par année.

En été, les vents peuvent être violents et souffler pendant de longues périodes. Ils s'engouffrent dans les bras de la côte est comme dans des entonnoirs, créant des bourrasques parfois dangereuses, surtout pour les kayakistes.

Le passage de fronts amène dans son sillage des tempêtes qui, quoique plus fréquentes en hiver, ne sont tout de même pas rares en été. Dans vos plans de voyage, prévoyez des journées supplémentaires au cas où les intempéries vous empêcheraient de vous déplacer.

Un avertissement pour petites embarcations est toujours en vigueur pour les eaux de cette région. Les plaisanciers et les kayakistes doivent donc écouter attentivement les bulletins météorologiques maritimes préparés par la Garde côtière et étudier eux-mêmes les conditions locales afin d'éviter les dangers.

PRÉVENTION DES RISQUES LIÉS AUX SÉISMES ET AUX TSUNAMIS

Haïda Gwaii est juchée à la lisière du plateau continental, pendant que les risques qu'un tremblement de terre suffisamment important pour que vous le ressentiez, ou un tsunami, se produise durant votre séjour à Gwaii Haanas sont très minces, mais mieux vaut être préparé. Nous conseillons à tous les visiteurs de se doter d'une trousse d'urgence en cas de tsunami qui devra comprendre :

- Trousse de premiers soins de base
- Eau et aliments non périssables (provision pour trois à sept jours)
- Lampe de poche
- Radio à piles
- Piles de rechange
- Fournitures médicales et médicaments
- Couverture/literie (sac de couchage)
- Articles d'hygiène personnelle (savon, dentifrice, brosse à dents, essuie-mains jetables, désinfectant)
- Dispositif de signalisation
- Bâche ou tente
- Allumettes/allume-feu
- Veste/Survêtements imperméables



© Neil Ever Osborne

CARTES ET TABLES DES MARÉES

Avant votre séjour à Gwaii Haanas, assurez-vous d'être en mesure de lire les cartes marines et les tables des marées, et de vous en servir pour repérer les risques de navigation.

Tous les navigateurs doivent savoir faire des relèvements au compas et utiliser la triangulation pour déterminer leur position. Ne vous fiez pas uniquement au Système mondial de localisation (GPS).

Tous les navigateurs doivent respecter le règlement sur les abordages de la Loi sur la marine marchande du Canada.

Pour plus de détails sur les dangers marins à Gwaii Haanas, visitez le www.pc.gc.ca/gwaiihaanas et consultez la section « Sécurité des visiteurs »

CARTES DES MARÉES

Il est essentiel de posséder des cartes à jour, à l'échelle la plus grande possible, pour naviguer dans la région. Les cartes mentionnées ci-dessous couvrent la partie la plus fréquentée de Gwaii Haanas (côte est et extrémité sud). Pour obtenir la liste complète des cartes de Haida Gwaii et du reste de la côte de la Colombie-Britannique et des distributeurs autorisés et où les acheter, consultez le site Web du Service hydrographique du Canada à

cartes.gc.ca

Des tables de marées sont indispensables pour explorer Gwaii Haanas. Les marées sont extrêmes ici – jusqu'à 7,30 m (24 pi) d'amplitude. Les grandes marées ont des implications importantes pour la sécurité et la navigation. Vous trouverez dans les eaux littorales des rochers et des récifs ne figurant pas sur les cartes, qui peuvent être visibles à marée basse et cachés sous la surface à marée haute. Les marées hautes retirent du bois flotté des plages, présentant plus de dangers pour la navigation.

Le service hydrographique publie chaque année des brochures expliquant comment utiliser ces tables pour déterminer l'heure et la hauteur des marées quotidiennes à un endroit donnée.

Pour Haida Gwaii : *volume 7 des Tables des marées et courants du Canada (2019), intitulé « Queen Charlotte Sound à Dixon Entrance ».*

Vérifiez les marées sur Internet : www.marees.gc.ca.

Lors de la séance d'orientation des visiteurs, le personnel de Gwaii Haanas est à votre disposition pour répondre à toute question se rapportant à la lecture de cartes et aux conditions locales de la marée.

ZONE	NUMÉRO	ÉCHELLE
Chenal Houston Stewart	3855	1:20,000
Crique de Selwyn - Lawn Point	3894	1:73,026
Crique de Atli - Crique de Selwyn	3807	1:37,500
Détroit de Juan Perez	3808	1:37,500
Carpenter Bay – l'île Burnaby	3809	1:37,500
Chenal Houston Stewart/ Cap St. James	3825	1:40,000
Cap St. James/ Cumshewa et Tasu	3853*	1:150,000

La carte marine no 3853 est utile, car elle donne une vue d'ensemble de la région de Gwaii Haanas et de ses cours supérieurs, mais son échelle est telle qu'elle ne convient pas à la navigation.

Certains tableaux ne sont disponibles que dans certains formats (version numérique ou sur papier uniquement).

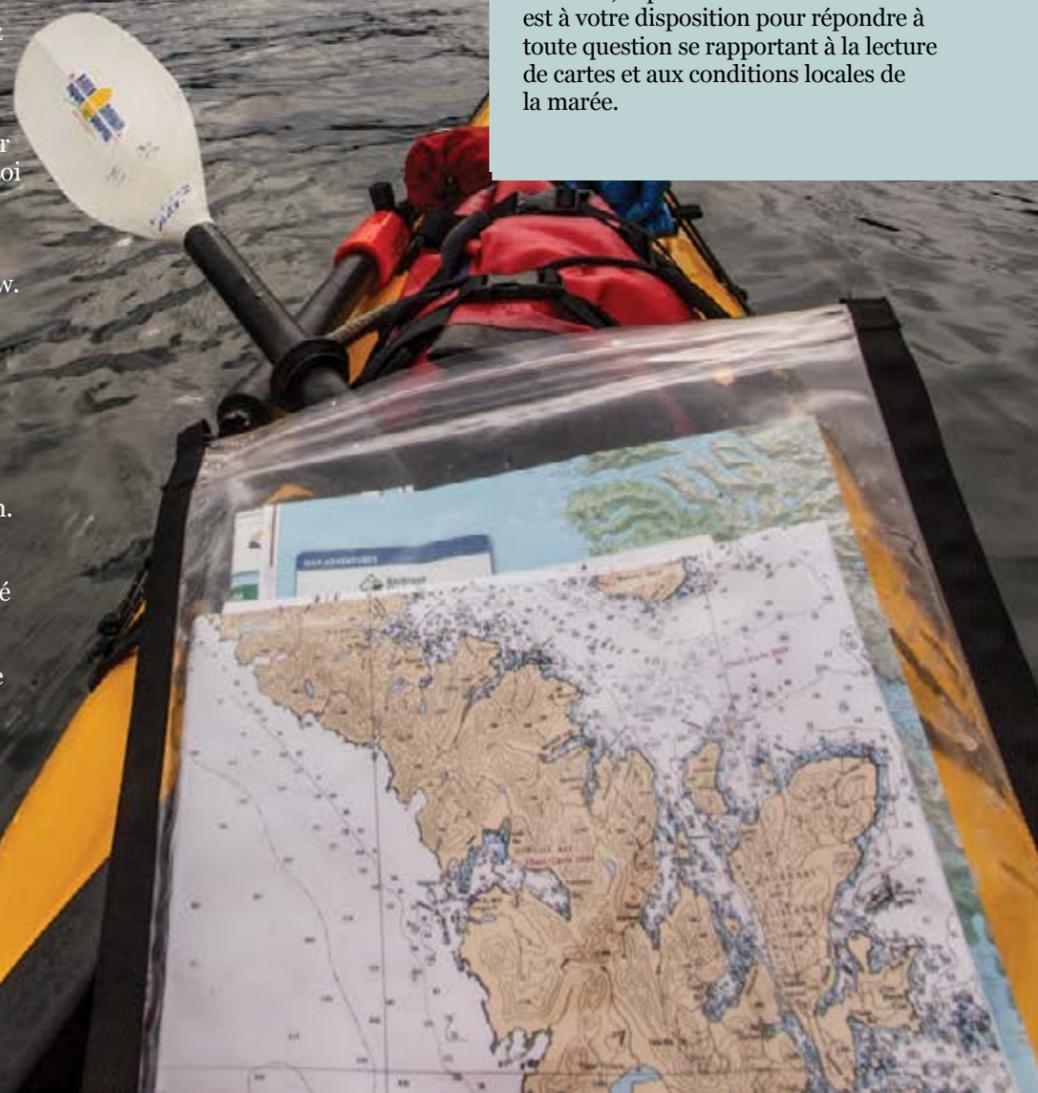


© Neil Ever Osborne

Gwaii Haanas s'est dotée d'un nouveau plan de gestion intégrée! The Gina 'Waadluxan KilGulGa Plan Directeur Terre, Mer et Gens offre au Conseil de gestion de l'archipel des orientations pour la gestion de Gwaii Haanas, du sommet des montagnes au fond océanique en tant que seul et même écosystème réunissant des éléments interdépendants. Il est l'expression d'une vision partagée de l'avenir, contient des principes directeurs fondés sur les valeurs culturelles haïdas, décrit les buts et objectifs pour les dix prochaines années et comprend des dispositions sur le zonage terrestre et maritime.

GINA 'WAADLUXAN KILGUHLGA DIRECTEUR TERRE, MER ET GENS

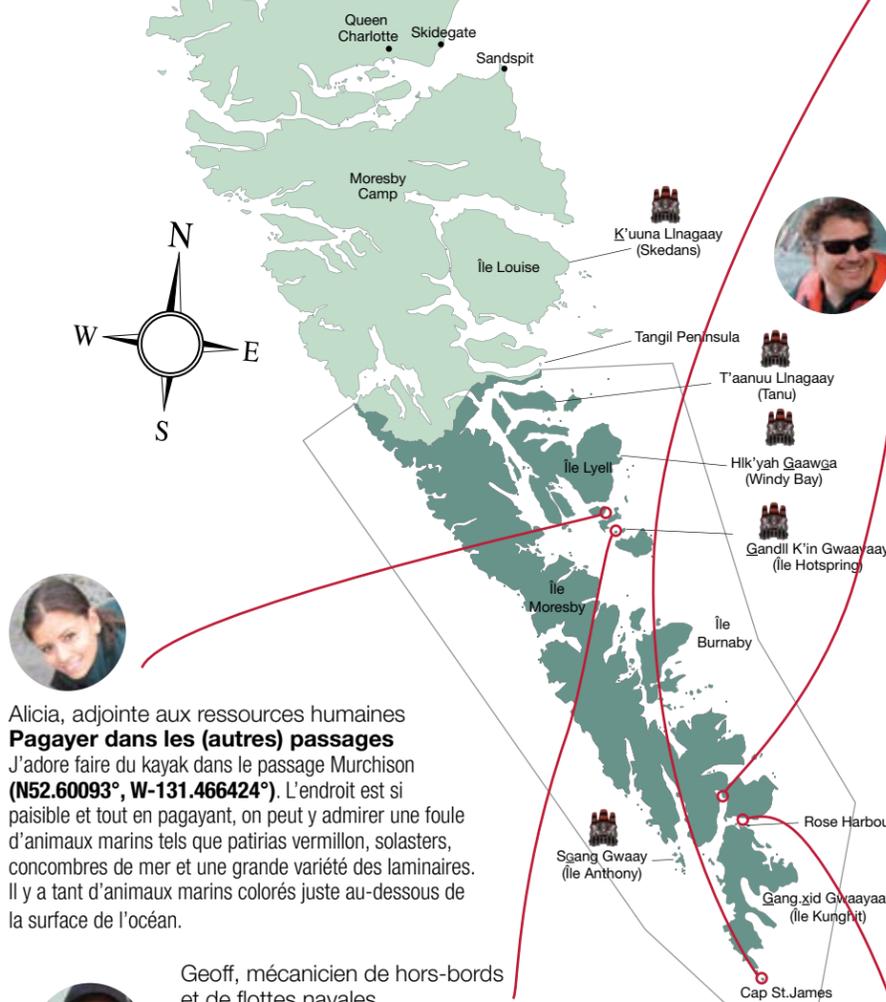
Pour l'élaboration du plan, le Conseil de gestion de l'archipel a travaillé en collaboration avec un comité consultative, les communautés haïdas et locales ainsi qu'avec des groupes d'intervenants issus notamment des secteurs de la pêche, du tourisme, de la conservation, et du transport maritime. Haawa (merci) à tous ceux qui ont fourni suggestions et commentaires et ainsi contribué à définir l'avenir de Gwaii Haanas.



© Berry Whitewan

ÎLES DE BEAUTÉ NOS ENDROITS PRÉFÉRÉS

VOICI QUELQUES-UNES DES EXPÉRIENCES PRÉFÉRÉES DES MEMBRES DE NOTRE ÉQUIPE À GWAI HAANAS.



Alicia, adjointe aux ressources humaines
Pagayer dans les (autres) passages
J'adore faire du kayak dans le passage Murchison (N52.60093°, W-131.466424°). L'endroit est si paisible et tout en pagayant, on peut y admirer une foule d'animaux marins tels que patirias vermillon, solasters, concombres de mer et une grande variété des laminaires. Il y a tant d'animaux marins colorés juste au-dessous de la surface de l'océan.



Geoff, mécanicien de hors-bords et de flottes navales
Faire trempette dans les piscines d'eaux thermales
Gandll K'in Gwaay.yaay (île Hot Spring) N52.575920°, W-131.443459° est mon endroit préféré à Gwaii Haanas, car je suis très fière des piscines d'eaux thermales qu'on y a construites en 2017. Il y a trois nouvelles piscines dans lesquelles faire trempette dont les eaux varient entre 36 à 42 degrés Celsius l'été.



Christine, agente chargée de la diffusion externe et de l'éducation du public
Rendre visite aux gardiens de Haida Gwaii
Me renseigner sur l'histoire des différents sites des gardiens de Haida Gwaii est l'une des activités offertes à Gwaii Haanas que je préfère. J'adore me mettre au courant en ayant une bonne discussion avec les gardiens et gardiennes autour d'une tasse de thé ou de café dans un des chalets de gardiens de Haida Gwaii. Ça n'arrive pas souvent, mais lorsque ça arrive, j'ai l'impression d'avoir rendu visite à de bons vieux amis.



Mary, technicienne en gestion des ressources
Vues panoramiques découvertes au sud
Admirer les vues dans la portion de Gwaii Haanas située le plus au sud me donne l'impression d'être dans un endroit reculé aux confins du continent. Les îles Kerouard (N51.908632°, W131.015852°) offrent des vues saisissantes.



Clint, agent chargé de la gestion des ressources
Randonnée jusqu'à une cascade
C'est à K'insigid (bras Rose) (N52.194514°, W-131.120735°), que j'ai vécu l'une des courtes aventures les plus passionnantes à Gwaii Haanas. Une randonnée pédestre d'environ deux kilomètres aller-retour vous mène à une superbe chute d'eau. Vous devez vous munir de répulsif à ours et d'un GPS (n'oubliez pas de baliser votre point de départ pour savoir y revenir). Il s'agit d'une randonnée de difficulté moyenne récompensée par une chute d'eau rafraîchissante et de possibles champignons sauvages en chemin. À environ 400 mètres à l'est de la pointe Kendrick, se trouve une magnifique plage. Le point de départ de la randonnée se trouve au ruisseau situé le plus à l'est sur la plage. Un jour, nous avons aperçu un saumon sauter juste au niveau de l'embouchure; ce petit ruisseau est le théâtre d'une migration anadrome de petite envergure de saumons coho. À environ 20 mètres de l'embouchure du ruisseau, on s'engage dans des sentiers empruntés par le gibier qui longent le ruisseau à sa droite en se dirigeant vers l'amont (N/NE). Le ruisseau suit son cours parmi de vieux peuplements d'épinettes et de pruches. L'automne, l'endroit est riche en champignons colorés. Au terme d'un parcours sinueux d'un kilomètre, on accède à une chute d'eau. En parcourant un abrupt sentier normalement emprunté par des cerfs sur la droite de la chute, vous atteindrez le sommet. Cette randonnée en forêt est courte et intéressante.



Sandra, agente chargée des finances et de l'administration
Explore la plage
J'aime beaucoup l'anse Raspberry (N52.167159°, W-131.081859°) dans le bras Houston Stewart. La plage est très belle et légèrement rocailleuse. L'endroit était très paisible lorsque je m'y suis rendue il y a quelques années de cela. C'est là que dans la zone intertidale j'ai pu observer une pieuvre. Je ne l'ai pas remarquée tout de suite, mais tout à coup j'ai vu ses yeux. Ce fut un spectacle à la fois captivant et effrayant.

La visite des îles Kerouard n'est pas une affaire de tous les jours. S'y rendre constitue un défi; et quand, grâce à une combinaison favorable de conditions climatiques et de marées, on réussit à gagner l'endroit, on est loin d'être déçu. À la station météorologique de Cape St. James, on retrouve de vieux abris portant les signatures de visiteurs des 50 dernières années. Il arrive même qu'on puisse observer des otaries de Steller ou des poissons-lune nageant sous la surface.



DE BONNES PERSONNES TRAVAILLANT ENSEMBLE

© Parks Canada, Jason Shafto

Gwaii Haanas ne serait pas l'endroit qu'il est aujourd'hui sans les contributions passées et présentes de tous ces gens remarquables qui se sont donné corps et âme pour façonner ces « îles de beauté ». C'est la raison pour laquelle nous tenons à dire.

HAAWA À CEUX QUI ONT DÉFENDU LES TERRES...

En 1985, un groupe dirigé par la Nation Haida s'est prononcé contre l'exploitation forestière non durable d'Illga Kun Gwaay.yaay (l'île Lyell). Les personnes dévouées qui se tenaient sur les lignes de piquetage et qui étaient impliquées en tant que système de soutien ont fait preuve de force et de respect même si elles étaient arrêtées et accusées. C'est grâce à leurs sacrifices que Gwaii Haanas est protégé.

HAAWA AUX GARDIENS DE HAIDA GWAI...

Depuis que le programme des gardiens de Haida Gwaii a été établi, les membres de la communauté haida ont été les gardiens de certains des sites culturels les plus importants de Haida Gwaii. Durant le printemps et l'été, les gardiens occupent cinq sites à Gwaii Haanas pour assurer la garde d'anciens villages et faire part de leurs récits aux visiteurs. Rencontrer les gardiens de Haida Gwaii est un moment fort pour les visiteurs de Gwaii Haanas.

HAAWA TO ALL OUR KNOWLEDGE HOLDERS THAT WE CALL UPON

Whether it be Haida historians, ethnobotanists, anthropologists, archaeologists, ecologists, biologists or other researchers, we want to say thank you. We cherish your knowledge and use it to inform how we manage Gwaii Haanas. We share what we learn with our visitors through the Watchmen and our interpretive programs.

HAAWA TO THE ARCHIPELAGO MANAGEMENT BOARD...

As a true and equal partnership the AMB is made up of members from the Council of the Haida Nation, Parks Canada and Fisheries and Oceans Canada. This incredible team has worked tirelessly to move Gwaii Haanas forward. It is through your dedication to working together that we have achieved so much.

HAAWA TO OUR GWAI HAANAS TEAM MEMBERS...

From our interpreters, scientists, administrators, cultural resource advisors, and field staff, Gwaii Haanas has succeeded because of the strengths and commitment of our incredible team.

HAAWA TO OUR TOUR OPERATORS...

Every year people from all over the world visit and experience Gwaii Haanas. Thanks to you, people who would not be able to navigate Gwaii Haanas on their own are able to have the experience of a lifetime.

HAAWA TO OUR LOCAL GWAI HAANAS SUPPORTERS...

Without the support of local businesses, visitor centres, conservation groups and volunteers we would not be able to accomplish everything we have. Your support is greatly appreciated!

AND FINALLY HAAWA TO YOU, OUR VISITORS...

On average, 2,500 to 3,000 people visit Gwaii Haanas each year. As you travel through these waters, walk these beaches, interact with Watchmen and Gwaii Haanas staff, your stories are woven into ours. Haawa for coming and spending some time with us.

Haawa to all those good people who we may have missed, your contributions are no less important and live on in Gwaii Haanas...

DE BONNES PERSONNES
TRAVAILLANT ENSEMBLE



CONTACT GWAI HAANAS

Tél : 1-877-559-8818 ou 250-559-8818

Téléc : 250-559-8366

Urgences : 780-852-3100

Courriel : pc.gwaihaanas.pc@canada.ca

Adresse :
Box 37
Queen Charlotte, BC
V0T 1S0

Bureau :
Haida Heritage Centre
60 Second Beach Road
Skidegate, BC

pc.gc.ca/gwaihaanas

facebook.com/gwaihaanas